

Situation 1

Rei is talking with her friend Saki.

Dialogue

レイ：最近^{さいきん}だいぶ^{さむ}寒くなってきたよね。

サキ：本当^{ほんとう}だね、だいぶ^{さむ}寒いね。

レイ：風邪^{かぜひ}引かないようにしないとね。

サキ：うん。風邪^{かぜひ}引かないように気^きを付^つけようね。

レイ：そういえば、冬^{ふゆ}休^{やす}みは何^{なに}するの？

サキ：うちは、おばあちゃんの家^{いえ}行くよ。

レイ：おばあちゃんの家^{いえ}か。楽^{たの}しそうだね！

サキ：うん。でも、まだ何^{なに}も準^{じゅん}備^びしてなくて。

レイ：えー！急^{いそ}いで準^{じゅん}備^びしないと。

サキ：そう。時^じ間^{かん}ないから、急^{いそ}がないと。

レイ：寒^{さむ}いからたくさん服^{ふく}用^{よう}意^いしなきゃね。

サキ：そうだね。服^{ふく}、たくさん用^{よう}意^いする！

レイ：そういえば、何^{なん}日^{にち}泊^{よてい}まる予定^{よてい}なの？

サキ：2日^{ふつか}泊^{よてい}まる予定^{よてい}！おばあちゃんに会^あえるの、楽^{たの}しみ。

レイ：そっか。楽^{たの}しんでね。

サキ：うん、ありがとう。

Breakdown

レイ：^{さいきん}最近^{さむ}だいぶ寒くなってきたよね。

Rei: It has gotten quite cold lately.

- ^{だいぶん}大分、^{だいぶん}だいぶ very; a lot; much
- ^{さむ}寒い cold

サキ：^{ほんとう}本当だね、^{さむ}だいぶ寒いね。

Saki: It's true, it is quite cold.

レイ：^{かぜひ}風邪引かないようにしないとね。

Rei: We should make sure not to catch a cold.

- ^{かぜ}風邪 cold

サキ：うん。^{かぜひ}風邪引かないように^き気を^つ付けようね。

Saki: Yeah. Let's take care not to catch a cold.

- ~ように in order to, so that: ^{わす}忘れないように^か書く to write it down so that I won't forget; in such a way that, like

レイ：そういえば、^{ふゆやす}冬休み^{なに}は何するの？

Rei: Speaking of which, what are you doing for winter break?

- そういえば which reminds me ...; come to think of it ...; now that you mentioned it ...

サキ：うちは、おばあちゃん^{いえい}の家行くよ。

Saki: I'm going to my grandmother's house.

- ^{そぼ}祖母、おばあさん、おばあちゃん ^{そぼ}grandmother, grandma; 祖母 is used to refer to your own grandmother

レイ：おばあちゃん^{いえ}の家^{たの}か。楽しそうだね！

Rei: Your grandmother's house? That sounds fun!

サキ：うん。でも、まだ何も準備してなくて。

Saki: Yeah. But I still haven't gotten ready at all.

- 準備 preparation; 準備する to prepare

レイ：えー！急いで準備しないと。

Rei: Really? You should hurry up and get ready.

- 急ぐ to hurry

サキ：そう。時間ないから、急がないと。

Saki: You're right. There's no time, so I should hurry.

レイ：寒いからたくさん服用意しなきゃね。

Rei: It's cold, so you should prepare lots of clothes.

- 服 clothes, dress; outfit
- 用意 preparation; 用意する to prepare

サキ：そうだね。服、たくさん用意する！

Saki: Right. I'll prepare lots of clothes!

レイ：そういえば、何日泊まる予定なの？

Rei: Speaking of which, how many days do you plan to stay?

- 泊まる to stay
- 予定 plan, schedule; 予定する to plan

サキ：2日泊まる予定！おばあちゃんに会えるの、楽しみ。

Saki: I plan to stay two nights! I'm looking forward to seeing my grandmother.

レイ：そっか。楽しんでね。

Rei: I see. Have fun.

サキ：うん、ありがとう。

Saki: Yeah, thanks.

Situation 2

A teacher is talking with Matsumoto-kun, a middle school student.

Dialogue

せんせい こんど やす なに
先生：今度の休み、何かするんですか？

まつもと かぞく りょこう い けいかく た
松本：家族で旅行に行く計画を立てています。

せんせい すてき
先生：へー、素敵ですね。

まつもと
松本：ありがとうございます。めっちゃ楽しみです！

せんせい い
先生：ちなみにどこに行くんですか？

まつもと い けいかく た
松本：ドイツに行く計画を立てています。

せんせい かいがいりょこう
先生：海外旅行か、いいですね。

まつもと はじ かいがい たの
松本：初めての海外なのでとても楽しみです！

せんせい すてき おも で つく
先生：素敵な思い出、作ってくださいね。

まつもと せんせい い
松本：はい！ちなみに先生はドイツ行ったことありますか？

せんせい ちゅうがくせい とき いちど い
先生：中学生の時に一度だけ行きました。

まつもと せんせい ちゅうがくせい とき い
松本：先生も中学生の時に行ったんですか。

せんせい しゅっぱつよてい
先生：はい。出発予定はいつですか？

まつもと このかご しゅっぱつよてい
松本：9日後に出発予定です。

せんせい たの かぞくりょこう
先生：楽しい家族旅行にしてくださいね。

まつもと たの
松本：ありがとうございます。楽しんでできます！

Breakdown

せんせい こんど やす なに
先生：今度の休み、何かするんですか？

Teacher: What are you doing for this break?

まつもと かぞく りょこう い けいかく た
松本：家族で旅行に行く計画を立てています。

Matsumoto: We have made plans to go on a trip as a family.

- けいかく た
計画(を)立てる to make a plan

せんせい すてき
先生：へー、素敵ですね。

Teacher: Oh, that's wonderful.

- すてき
素敵 lovely; nice; wonderful

まつもと たの
松本：ありがとうございます。めっちゃ楽しみです！

Matsumoto: Thank you. I'm super looking forward to it.

せんせい い
先生：ちなみにどこに行くんですか？

Teacher: By the way, where are you going?

- ちなみに by the way; incidentally

まつもと い けいかく た
松本：ドイツに行く計画を立てています。

Matsumoto: We have made plans to go to Germany.

- ドイツ Germany

せんせい かいがいりょこう
先生：海外旅行か、いいですね。

Teacher: An overseas trip? That's nice.

- かいがい
海外 overseas; abroad; foreign

まつもと はじ かいがい たの
松本：初めての海外なのでとても楽しみです！

Matsumoto: It's my first overseas trip, so I'm really looking forward to it.

せんせい すてき おも で つく
先生：素敵な思い出、作ってくださいね。

Teacher: Please make some wonderful memories.

まつもと
松本：はい！ちなみに先生はドイツ行ったことありますか？
Matsumoto: Yeah! By the way, have you ever gone to Germany?

せんせい ちゅうがくせい とき いちど い
先生：中学生の時に一度だけ行きました。
Teacher: I went just once when I was a middle school student.

- ちゅうがくせい
中学生 junior high school student

まつもと せんせい ちゅうがくせい とき い
松本：先生も中学生の時に行ったんですか。
Matsumoto: You also went when you were a middle school student?

せんせい しゅっぱつよてい
先生：はい。出発予定はいつですか？
Teacher: Yes. When do you plan to leave?

- しゅっぱつ しゅっぱつ
出発 departure; 出発する to depart, to leave

まつもと このかご しゅっぱつよてい
松本：9日後に出発予定です。
Matsumoto: We plan to leave in 9 days.

せんせい たの かぞくりょこう
先生：楽しい家族旅行にしてくださいね。
Teacher: Please make it a fun family trip.

まつもと
松本：ありがとうございます。楽しんでます！
Matsumoto: Thank you. I will go have a good time.